主席報告

The Year 2002 evidenced a year of gradual recovery in global economy amongst a pool of uncertainties. The continuous upsurge in oil prices due to the growing unease in the Middle East continues to affect the global economy, while the US economy remains sluggish in absent of new momentum and a stable base for recovery, and Asia economies remain suppressed. Despite various measures implemented by the Hong Kong Government to stimulate the economy, financial deficit and unemployment rate remain high, while economic downturn persists, presenting uncertainties for the business environment. On the other hand, improvements in the industrial sector as well as overall economy of the People's Republic of China ("PRC") depict a contrasting scene against the unstable economic and financial conditions of most countries around the world. It is estimated that economic growth rate of the PRC this year will mount up to an unrivalled 7.5%. Since the Group's principal watch and timepiece business is primarily targeted at the PRC market, the robust growth in the PRC economy will no doubt create a solid backbone for the Group's development.

二零零二年,世界經濟復蘇平緩,同時也存在諸多不穩定因素。中東局勢不穩影響國際油價持續向上,進而影響全球經濟:美國經濟缺乏新的增長點,復蘇基礎不夠鞏固:亞洲經濟仍然低迷不振。雖然香港政府曾推出種種刺激經濟措施,但區內財政赤字嚴重,失業率高企,經濟持續低迷的現象始終未見改善,形成一個不明朗的營營商環境。與此相反,中國的工業和總體經濟的進步成對比,據預測,今年中國經濟增長率將達到7.5%左右,在世界範圍內是一枝獨秀。由於本集團發展必成為集團發展的強大後盾。

Under such challenging economic environment in the past year, China Everbright Technology Limited ("the Company") and its subsidiaries ("the Group") capitalised the opportunities in Hong Kong brought forth by the rapid growth of the PRC economy while at the same time continued to optimise its business structure through managing poor assets and slimming down investments with unsatisfactory profitability, so as to focus on the limited opportunities and exploring other developments in the future. In the meantime, the Group continues to tighten cost controls and to maintain its competitiveness.

面對嚴峻經濟環境考驗之下,中國光大科技有限公司(「本公司」)及其附屬公司(「本集團」)在過去一年裡,抓住中國經濟的快速發展為香港帶來的空前機遇,繼續致力於優化集團業務結構,處理集團中的不良資產及精減獲利能力低下之投資,並把握現存有限商機,努力拓展其日後之業務。同時,本集團正致力加緊成本控制,以保持本集團之強大競爭力。

During the year ended 31 December 2002 ("the Year"), the Group recorded an audited ordinary profit after tax of HK\$5,405,000, representing an increase of HK\$1,370,000 compared to last year. Turnover increased from HK\$99,389,000 in last year to HK\$116,396,000, in which HK\$103,780,000 was attributable to its watches and timepieces manufacturing and distribution business. During the year, Everbright EB Brand Limited ("EB Brand") successfully captured the niche in the local brand watch and timepiece market and achieved excellent results in a watch and timepiece exhibition. Furthermore, the Company completed the disposal of its 38% shareholding in Wuxi Taide I.T.-Land Development Company Limited ("Wuxi Taide") by way of disposing its 100% interest in China Everbright Infotech-Land Limited to an independent third party during the year. Full provision in relation to Wuxi Taide has been made in 1999 and the transaction generated a gain of HK\$4,000,000 for the Group. In addition, the Group recovered the outstanding balance from the disposal of 100% interest in Goodnice International Limited as scheduled, generating affluent working capital for the Group. On the other hand, due to the low interest rates of Hong Kong and the world, interest income of the Group was affected accordingly.

截至二零零二年十二月三十一日(「本年度」)的 年度內,本集團穩健經營,經審核的一般業務除 税 後 溢 利 為 5,405,000港 元,較 上 年 度 上 升 1.370.000港元,營業額為116.396.000港元,而上 年度為99,389,000港元。其中,鐘錶製造及分銷 業務帶來收入103,780,000港元。在回顧年內,光 大依波系列品牌有限公司(「依波品牌」)成功爭 取鐘錶市場民族品牌的佔有率,並於鐘錶展中取 得優秀的成績。年內本公司還完成出售中國光大 資訊天地有限公司之100%權益予獨立第三者浩 瀚中國有限公司,藉此出售其名下的無錫泰德科 教發展有限公司(「無錫泰德」)38%股權,本集 團已於一九九九年為無錫泰德項目作出全額撥 備,該項交易為本集團帶來4,000,000港元之收 入。此外,本集團如期收回出售德麗國際有限公 司100%股權之餘款,使本集團擁有更充裕的營 運資金。另一方面,期內由於全球及香港利率持 續低企,使本集團利息收入也因此受到影響。

Uncertainties continue to haunt the world economy in the Year 2003 with unease in the Middle East. The war broke out and further fluctuations is expected in the global economy. Furthermore, the general sluggishness in the stock market will significantly affect the recovery of global economy. As such, economic recovery will inevitably face challenges from all ends. Nevertheless, in view of PRC's accession into the World Trade Organisation and the successful bidding of the 2008 Olympics Games, we are confident that the rapid growth of the PRC economy will present all kinds of opportunities for the Group's development. The Group will continue to cautiously focus on investments in the technology frontiers, such as information technology, and property development, while leveraging on its strong gearing position, adequate working capital and superior management, to grasp every potential business opportunity, so as to improve the Group's results and competitiveness, and to enhance values for its customers and shareholders.

二零零三年世界形勢仍然具有許多不明朗因素,中東局勢不穩,戰爭之爆發,會進一步引起全球經濟波動。此外,股市的普遍低迷對世界經濟復蘇造成不可輕視的影響。因此,經濟復蘇必定定為滿多方面的挑戰。但在中國已加入世界貿易組織及二零零八年奧運會申辦成功之帶動下,我們自信內地經濟的快速發展將為本集團的發展提展,不僅以高科技項目,例如信息產業,和房地經濟的資運見金流量和優大不斷改善為不變更,積極把握每一個潛在之重大商機,不斷改善本集團的業績及提升其競爭力,為客戶及股東提高價值。

CHAIRMAN'S STATEMENT

主席報告

On behalf of the Board, I would like to take this opportunity to express my appreciation to our shareholders, all customers, suppliers, bankers and professional advisors for their support and loyalty to the Group. I would also like to offer my sincere gratitude to all staffs for their hard work and dedications.

本人謹代表董事會藉此機會向各股東、客戶、供 應商、往來銀行、專業顧問一直以來對本集團的 鼎力支援及信賴,以及為本集團不懈努力、克盡 職責的全體員工,致以衷心謝意。

Wang Mingquan

Chairman

Hong Kong, 27 March 2003

王明權

主席

香港,二零零三年三月二十七日

10